

SEGNALATORE DI ALLARME AUTOALIMENTATO

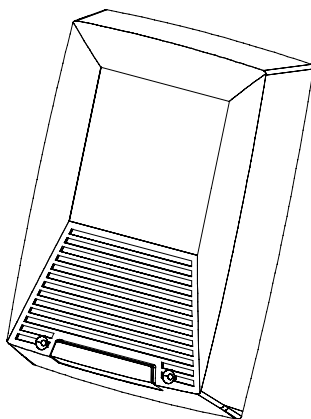
SMART

VER 2.0 230401020708



Caratteristiche generali

- Robusto contenitore in policarbonato.
- Protezione supplementare in policarbonato trasparente.
- Selezione suono tramite jumper
- Emissione sonora a tono modulato in frequenza.
- Lampeggiatore per segnalazione ottica.
- Protezione contro il taglio fili.
- Protezione contro l'effrazione (rimozione pannello frontale e antistrappo).
- Durata della segnalazione acustica limitata.
- Durata della segnalazione ottica illimitata.
- Circuito antisabotaggio incorporato.
- Circuito di controllo batteria scarica con uscita open collector
- Ingresso universale per l'attivazione con qualsiasi tipo di centrale.
- Esistenza in vita (1 lampeggio ogni tre minuti c.a).
- Alloggiamento per batteria tampone a 12 volt 1.2 Ah.
- Conforme alle norme CEI79-2 2°ed '93 Liv II.



General features

- Stout polycarbonate container
- Additional transparent polycarbonate protection
- Sonorous selection through jumper
- Modulated tone in sonorous emission frequency
- Optic signalation flasher
- Wire-cutting protection
- House-breaking protection (anti-tearing and frontal panel protection)
- Discharged battery control (open collector)
- Limited acoustic signalation
- Limited optic signalation
- Universal input (any control panel)
- Existance in life (1 flash every 3 minutes)
- Place for 12V 1.2Ah tampon battery
- Compliant with the CEI 79-2 Edition 2° '93 Level II

LINCE

Caratteristiche tecniche

- | | |
|--------------------------------|--------------|
| ▪ Alimentazione | 13.8-14.4Vcc |
| ▪ Assorbimento in allarme | 1.6A max. |
| ▪ Frequenza fondamentale | 1800Hz |
| ▪ Pressione sonora | 104Db a 3 mt |
| ▪ Lampadina di segnalazione | 5W |
| ▪ Grado di protezione | IP 43 |
| ▪ Tempo massimo allarme | 5 Min |
| ▪ Tempo di installazione | 1 Min |
| ▪ Temperatura di funzionamento | -20 a+70° |
| ▪ Dimensioni (LxHxP) mm | 190x270x70 |
| ▪ Peso (con batteria da 1.2Ah) | 2,1 Kg |

Technical features

- | | |
|-----------------------------------|--------------|
| ▪ Power | 13,8-14.4Vdc |
| ▪ Absorption in alarm | 1.6 A max |
| ▪ Fundamental frequency | 1800Hz |
| ▪ Sonorous pression | 104dB at3 mt |
| ▪ Signalation lamp | 5W |
| ▪ Protection level | IP 43 |
| ▪ Max alarm time | 5 min |
| ▪ Installation time | 1 min |
| ▪ Operating temperature | -20°C +70°C |
| ▪ Dimensions mm | 190x270x70 |
| ▪ Weight (with 1.2Ah 12V battery) | 2.1Kg |

DESCRIZIONE La sirena esterna è il dispositivo degli impianti di sicurezza più esposto agli agenti atmosferici e agli attacchi dei malintenzionati, è anche il principale dispositivo di segnalazione, quindi deve assicurare un alto grado di sicurezza e di affidabilità nel tempo. Per questo motivo la Lince ha usato le tecnologie più innovative e i materiali all'avanguardia nel realizzare la nuova sirena SMART. La particolare forma delle feritoie permette la trasmissione del suono con un'attenuazione minima. Oltre alla protezione passiva di tipo meccanico, sulla SMART è presente una protezione attiva di tipo elettronico che la rende praticamente impenetrabile. L'apertura del pannello frontale e lo strappo della sirena dal muro, sono sorvegliati mediante microswitch. Anche la rimozione della lampadina dà una segnalazione di sabotaggio. La SMART dispone inoltre di un contatto normalmente chiuso libero da potenziale per il collegamento con la linea antisabotaggio delle centrali antifurto.

ATTIVAZIONE Per l'attivazione la sirena è dotata dell'ingresso [+N] dedicato al collegamento con centrali Lince: la sirena entra in funzione quando viene a mancare il positivo su questo ingresso; questo modo di funzionamento garantisce anche la protezione contro il taglio fili, e la ricarica della batteria a tampone. Per il collegamento a centrali non provviste di un uscita compatibile con l'ingresso [+N], è presente l'ingresso [-A]: la sirena si attiva quando su quest'ultimo viene inviata una massa.

SEGNALAZIONE La segnalazione della condizione di allarme avviene per mezzo di un suono modulato in frequenza e di un lampeggiatore. Per rispondere alle norme vigenti, la segnalazione acustica dura al massimo 5 minuti, mentre quella ottica permane fino a quando non vengono ripristinate le condizioni di normale funzionamento.

INSTALLAZIONE La sirena deve essere installata più in alto possibile e, comunque in luogo difficilmente raggiungibile. La parete non deve presentare avvallamenti o sporgenze eccessive per non compromettere il funzionamento del dispositivo antistrappo.

DESCRIPTION The outdoor siren is device mostly exposed to atmospheric phenomena and to possible attacks by ill intentioned people, and it is the main signalation device, therefore it must guarantee high security and long-lasting reliability. For this reason Lince has been using the most innovative technologies and the most advanced materials in realizing the new siren "SMART". The particular shape of the sound embrasures allows sound transmission with a minimum attenuation. Besides the passive mechanical protection, on SMART it is present an active electronic protection making it practically impenetrable. Frontal panel opening and tearing-off from the wall, are microswitch-controlled. Even lamp removing gives an antisabotage alarm. Furthermore, SMART has an N.C. contact potential-free for the connection with the antisabotage line on burglar alarm control panels.

ACTIVATION The siren is supplied with suitable input [+N]: The siren is activated when a positive is missing; This way of functioning also guarantees protection against wire-cutting, and tampon battery recharging. For the connection to control panels supplied with output non-compatible outputs with the [+N] input, there is the [-A] input: The sirens is activated when a ground is sent.

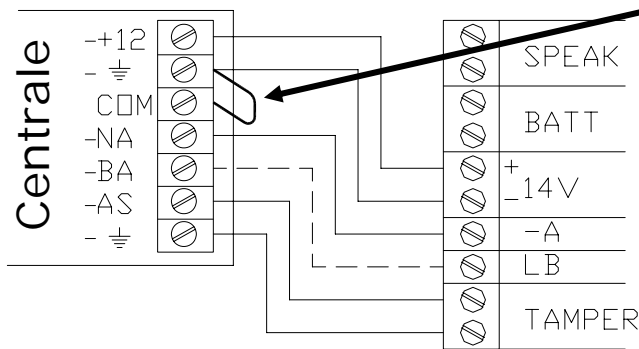
SIGNALATION Alarm signalation is by a frequency modulated sound and a flasher. To comply with the current norms, acoustic signalation lasts 5 minutes max, while the optic one lasts until normal functioning is restored.

INSTALLATION The siren shall be installed the higher possible and, however in difficult reachable place. The wall must not present sinkings or excessive shelves in order to do not compromise the anti-tearing dispositive functioning. Make the holes to fix the siren, pass the connecting cables

Praticare i fori per il fissaggio della sirena, passare i cavi di collegamento attraverso l'apposito foro ed ancorare la sirena tramite i tasselli avendo cura di verificare che il tassello in basso a sinistra (antistrappo) sia correttamente fissato. Eseguire i collegamenti seguendo le successive indicazioni; collegare la batteria rispettandone la polarità, quindi chiudere il pannello che integra il lampeggiatore e il pannello frontale tramite le viti in dotazione. Per i collegamenti usare sempre cavo schermato con un capo dello schermo collegato alla massa della centrale e l'altro lasciato libero. Se i collegamenti sono molto lunghi verificare che non vi sia caduta di tensione. **N.B.:** Alimentando la sirena (è indifferente se tramite la batteria o tramite alimentazione esterna) si avrà un lampeggio lento del relativo lampeggiatore, se tutti i collegamenti sono stati effettuati in modo corretto, alla chiusura dell'antisabotaggio si avrà un lampeggio più veloce, che durerà circa un minuto. Dopo tali operazioni la sirena sarà pronta a funzionare.

through the suitable hole and fix the siren by using the proper dowels paying attention that the one low-left (anti-tear) is correctly fixed. Continue connecting following the indications; connect the battery by respecting the polarity, then close the panel that encloses the flasher and the frontal panel with the supplied screws. Always use the shielded cable, with one cape of the shield connected to ground of the control panel and the other must be kept free. If the connections are very long, check that no power loss occurs.

N.B.: By giving power to the siren (it is not important if through the battery or through external power) You will have a slow flash of the flasher, if all connections have been correctly effected, when closing the antisabotage You will have a quicker flash, just lasting 1 minute. After such operations the siren will be ready to operate.



Ponticello tra Massa e Comune relè

- Partenza Sirena: per arrivo di massa
- Morsetto LB: collegabile solo su centrali Lince
- Alarm trigger: Ground enabled (not dandling)
- LB terminal: connectable only to Lince control panel

ESISTENZA IN VITA Il microprocessore controlla tutte le principali funzioni della scheda e ne segnala il corretto funzionamento con un lampeggio ogni 3 minuti circa.

EXISTANCE IN LIFE The microprocessor controls all the main functions of the board and signals the correct functioning with 1 flash every 3 minutes.

CONTROLLO BATTERIA Si consiglia di controllare periodicamente l'efficienza della batteria della sirena, generando un allarme anche di pochi secondi, verificando l'eventuale segnalazione di guasto in centrale. (vedi es. di collegamento).

BATTERY CHECK It is advisable to periodically check the battery efficiency of the siren, generating an alarm in few seconds, verifying a possible control panel failure. (see example of connection).

Jumper 1	Inserito: Suono modulato in modo veloce Disinserito: Suono modulato in modo lento	Inserted: Modulated sound fast Disconnected: Modulated sound slow
Jumper 2	Inserito: Tamper temporizzato 30 sec.(in caso di apertura dell'antisabotaggio la sirena suona per 30 sec. anche se quest'ultimo viene richiuso) Disinserito: Nessuna temporizzazione	Inserted: Timed tamper 30 sec. (in Case of opening and antisabotage the siren sounds for 30 sec. Even if it is re-closed) Disconnected: No timing
Jumper 3	Inserito: Uscita open collector negativa sempre presente, e che viene a mancare in caso di batteria scarica (per collegamento sul morsetto BA delle centrali Lince serie Euro). Disinserito: Uscita open collector sempre appesa diventa negativa in caso di batteria scarica (max 20 mAh) (per collegamento sul morsetto BA delle centrali Lince serie EuroPLUS).	Inserted: Open collector output negative always present, it is missing when battery is discharged (for connection on BA terminal on LINCE control panels Euro) Disconnected: Open collector output always disconnected, it becomes negative in case of discharged battery (max 20 mAh) (for connection on BA terminal on LINCE control panels EuroPLUS)

